

32006D0778

L 314/39

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

15.11.2006

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 14 ноември 2006 година****относно минималните изисквания за събиране на информация по време на инспекциите на производителните обекти относно определени животни, отглеждани за стопански цели**

(нотифицирано под номер C(2006) 5384)

(текст от значение за ЕИП)

(2006/778/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/629/ЕИО на Съвета от 19 ноември 1991 г. за определяне на минимални стандарти за защита на телета ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 2 от нея,като взе предвид Директива 91/630/ЕИО на Съвета от 19 ноември 1991 г. за определяне на минимални стандарти за защита на прасета ⁽²⁾, и по-специално член 7, параграф 2 от нея,като взе предвид Директива 98/58/ЕО на Съвета от 20 юли 1998 г. относно защита на животните, отглеждани за стопански цели ⁽³⁾, и по-специално член 6, параграф 3 от нея,като взе предвид Директива 1999/74/ЕО на Съвета от 19 юли 1999 г. за определяне на минимални стандарти за защита на кокошки носачки ⁽⁴⁾, и по-специално член 8, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Директива 91/629/ЕИО определя минимални стандарти за защита на телета за отглеждане и угояване. Тя предвижда, че държавите-членки трябва да гарантират инспекции, които да се проведат под отговорността на компетентните органи за проверка на съответствието с посочената директива.
- (2) Директива 91/630/ЕИО определя минимални стандарти за защита на прасета за отглеждане и угояване. Тя предвижда, че държавите-членки трябва да гарантират инспекции, които да се проведат под отговорността на компетентните органи за проверка на съответствието с посочената директива.

(3) Директива 98/58/ЕО определя минимални стандарти за защита на животни, отглеждани за стопански цели. Тя предвижда, че държавите-членки трябва да гарантират инспекции, които да се проведат под отговорността на компетентните органи за проверка на съответствието с посочената директива, и че държавите-членки трябва да изпратят до Комисията относно тези инспекции.

(4) Решение 2000/50/ЕО на Комисията от 17 декември 1999 г. относно минималните изисквания за инспекция на стопанства, където се отглеждат животни за стопански цели ⁽⁵⁾ предвижда, че докладите, които трябва да изпращат държавите-членки до Комисията съгласно Директива 98/58/ЕО, трябва да обхващат телета, прасета и кокошки носачки. То също така определя информацията, която държавите-членки трябва да изпращат за всеки вид и категория животни.

(5) Инспекциите на животните, отглеждани за стопански цели, които се провеждат в държавите-членки, не следва да обхващат само изискванията, определени в специфични актове като тези относно телетата, прасетата и кокошките носачки, а също така общи изисквания за благосъстояние, които са определени в Директива 98/58/ЕО. Задълженията за докладване на държавите-членки до Комисията следователно трябва да включват както общи, така и специфични изисквания на законодателството на Общността.

(6) Инспекциите на животни, отглеждани в стопанства, които се провеждат в държавите-членки, следва да обхващат всички други стопански видове, които са в обхвата на Директива 98/58/ЕО. Задълженията за докладване на държавите-членки до Комисията следва да се разширят съответно.

(7) Директива 1999/74/ЕО определя минимални стандарти за защита на кокошки носачки. Тя предвижда, че държавите-членки трябва да гарантират, че инспекциите за проверка на съответствието с посочената директива се провеждат от компетентните органи.

⁽¹⁾ ОВ L 340, 11.12.1991 г., стр. 28. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 340, 11.12.1991 г., стр. 33. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003.

⁽³⁾ ОВ L 221, 8.8.1998 г., стр. 23. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003.

⁽⁴⁾ ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 53. Директива, последно изменена с Регламент (ЕО) № 806/2003.

⁽⁵⁾ ОВ L 19, 25.1.2000 г., стр. 51. Решение, последно изменено с Акта за присъединяване от 2003 г.

(8) Опитът, придобит съгласно Директиви 91/629/ЕИО, 91/630/ЕИО, 98/58/ЕО и 1999/74/ЕО, посочва несъответствията между държавите-членки при планиране, провеждане, записване и докладване на инспекциите, провеждани съгласно посочените директиви от компетентните органи.

(9) Събирането на данни относно инспекциите за благосъстояние на животните е съществено важно за Общността, за да оцени влиянието на нейната политика в тази област. В допълнение е важно правилата за благосъстояние на животните да се прилагат по еднакъв начин, по-специално защото тези правила може да засегнат конкурентоспособността на определени стопански дейности. Следователно е необходимо да се осъвременят изискванията за инспекция на производствените обекти, в които се отглеждат животни за стопански цели.

(10) Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, който се провежда за гарантиране на удостоверяването на съответствие с законодателството за храненето и храните, здравето на животните и правилата за благосъстояние на животните ⁽¹⁾ предвижда в дял V контролни планове, включително годишни доклади. Настоящите задължения за докладване на държавите-членки съгласно Решение 2000/50/ЕО следва да бъдат адаптирани към посочения регламент, по-специално по отношение на честотата и срока за докладване до Комисията.

(11) Условието за благосъстояние на животните са засегнати от стопанските методи. Следователно те представляват полезна база за събиране на информация. При кокошките носачки особено внимание следва да се обръща относно Регламент (ЕО) № 2295/2003 на Комисията от 23 декември 2003 г. за въвеждане на подробни правила за изпълнение на Регламент (ЕО) № 1907/90 на Съвета относно някои пазарни стандарти за яйцата ⁽²⁾, тъй като той определя допълнителни изисквания за алтернативни системи.

(12) Настоящата система на събиране и анализ на информация от държавите-членки предизвиква административна тежест както за Комисията, така и за държавите-членки. Тя също така създава рискове от промяна на данните. Следователно е необходимо да се провежда изследване за възможността за осъществяване на системата за осъвременяване на информацията на общностно равнище за подобряване и улесняване събирането анализа на изискваните тук данни.

(13) Решение 2000/50/ЕО следва да се отмени и замени с настоящото решение.

(14) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Предмет

Настоящото решение определя правила за хармонизиране на:

- a) събирането на информация по време на инспекциите, които се провеждат от компетентните органи в съответствие с Директиви 91/629/ЕИО, 91/630/ЕИО, 98/58/ЕО и 1999/74/ЕО; и
- b) докладването на такава информация до Комисията.

Член 2

Определения

За целите на настоящото решение се прилагат определенията в директивите съгласно член 1, буква а).

Също така се прилагат следните определения:

- a) „инспекция“ означава проверка, която се провежда от компетентни органи на производствения обект, където се отглеждат животни по време на проверката в съответствие с една от директивите съгласно член 1, буква а);
- b) „несъответствие“ означава неспазване на някоя от директивите съгласно член 1, буква а), което е било:
 - i) установено от компетентните органи по време на инспекцията;
 - ii) нотифицирано чрез официален документ от тези органи до собственика или отглеждания животните на производствения обект.

Член 3

Информация за събиране и записване по време на всяка инспекция

По време на всяка инспекция компетентните органи събират и записват на хартиен или електронен документ информацията относно:

- a) датата и идентификацията на производствения обект;
- b) категориите на стопанските методи и съответните разпоредби на законодателството на Общността, включени в приложение I;

⁽¹⁾ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1; поправен (ОВ L 191, 28.5.2004 г., стр. 1). Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 776/2006 на Комисията (ОВ L 136, 24.5.2006 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 340, 24.12.2003 г., стр. 16; Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 89/2006 (ОВ L 15, 20.1.2006 г., стр. 30).

- в) категориите от несъответствие и съответните разпоредби от законодателството на Общността, което е включено в приложение II;
- г) административните категории на несъответствие и действие, което е предприето от компетентните органи съгласно приложение III;

Член 4

Минимални изисквания за удостоверяване и записване за инспекциите, извършвани съгласно Директива 91/629/ЕИО

По време на всяка инспекция, провеждана съгласно Директива 91/629/ЕИО, компетентните органи проверяват поне пет от категориите съгласно глава I от приложение II към настоящото решение и съответните разпоредби в Директива 91/629/ЕИО, включени в тази глава. Компетентните органи записват всички констатирани несъответствия.

Член 5

Минимални изисквания за удостоверяване и записване за инспекциите, провеждани съгласно Директива 91/630/ЕИО

По време на всяка инспекция, провеждана съгласно Директива 91/630/ЕИО, компетентните органи проверяват поне 4 от категориите съгласно глава II от приложение II към настоящото решение и съответните разпоредби в Директива 91/630/ЕИО, включени в тази глава. Компетентните органи записват всички констатирани несъответствия.

Член 6

Минимални изисквания за удостоверяване и записване за инспекциите, провеждани съгласно Директива 98/58/ЕО

По време на всяка инспекция, провеждана съгласно Директива 98/58/ЕО, компетентните органи проверяват поне пет от категориите съгласно глава III от приложение II към настоящото решение и съответните разпоредби в Директива 98/58/ЕО, включени в тази глава. Компетентните органи записват всички констатирани несъответствия.

Член 7

Минимални изисквания за удостоверяване и записване за инспекциите, провеждани съгласно Директива 1999/74/ЕО

По време на всяка инспекция, провеждана съгласно Директива 1999/74/ЕО, компетентните органи проверяват поне 3 от

категиите съгласно глава IV от приложение II към настоящото решение и съответните разпоредби в Директива 1999/74/ЕО, включени в тази глава. Компетентните органи записват всички констатирани несъответствия.

Член 8

Доклади

1. До 30 юни 2009 г. най-късно и последователно всяка година, не по-късно от 30 юни, държавите-членки изпращат до Комисията доклад по електронен път относно информацията, събрана и протоколирана в съответствие с настоящото решение по време на инспекциите, проведени през предходната календарна година.

2. Докладът по параграф 1:

- а) съдържа информацията по приложение IV;
- б) е придружен с анализ на най-сериозните констатации за несъответствие и национален план за действие за предотвратяване или намаляване на проявяването им през следващите години.

Член 9

Отмяна

Решение 2000/50/ЕО се отменя.

Член 10

Прилагане

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2008 г.

Член 11

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 14 ноември 2006 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

упоменато в член 3, буква б)

КАТЕГОРИИ СТОПАНСКИ МЕТОДИ

Категории стопански методи за кокошки носачки и съответните разпоредби в Директива 1999/74/ЕО и Регламент (ЕО) № 2295/2003

Категория стопански метод	Съответстващо законодателство на Общността
Свободно отглеждане	Приложение III към Регламент (ЕО) № 2295/2003
Хамбар	Приложение III към Регламент (ЕО) № 2295/2003
Обогатена система от клетки	Член 6 от Директива 1999/74/ЕО
Необогатена система от клетки	Член 5 от Директива 1999/74/ЕО

ПРИЛОЖЕНИЕ II

упоменато в член 3, буква в) и в членове 4, 5 и 6

ГЛАВА I

Категории на несъответствие за телета и съответните разпоредби в Директива 91/629/ЕИО

Категория на несъответствие	Съответни разпоредби от Директива 91/629/ЕИО
Инспекция	Приложение, точка 6
Свободно движение	Приложение, точки 7 и 8
Позволено пространство	Член 3
Сгради и настаняване	Приложение, точки 1, 2, 3, 9, 14 и 10
Минимално осветление	Приложение, точка 5
Автоматично и механично оборудване	Приложение, точка 4
Храна, вода и други вещества	Приложение, точка 12, 13 и 15
Ниво на хемоглобин	Приложение, точки 11
Храна с фибри	Приложение, точка 11

ГЛАВА II

Категории на несъответствие за прасета и съответните разпоредби в Директива 91/629/ЕИО

Категория на несъответствие	Съответни разпоредби от Директива 91/630/ЕИО
Персонал	Член 5а
Инспекция	Член 3, параграф 8 Приложение, глава II, раздел Б, точка 2 Приложение, глава II, раздел В, точка 3 Приложение, глава II, раздел Г
Свобода на движение	Член 3, параграф 3 Приложение, глава II, раздел Б, точки 1, 4 и 5 Приложение, глава II, раздел В, точки 1 и 2
Позволено пространство	Член 3, параграф 1, член 3, параграф 4
Сгради и настаняване	Приложение, глава I, точки 1, 2 и 3
Минимална светлина	Приложение, глава I, точка 2
Подово покритие	Член 3, параграф 2 Приложение, глава I, точка 5 Приложение, глава II, раздел А
Материали	Член 3, параграф 5 Приложение, глава I, точка 4 Приложение, глава II, раздел Б, точка 3

Категория на несъответствие	Съответни разпоредби от Директива 91/630/ЕИО
Храна, вода и други вещества	Член 3, параграф 6 Приложение, глава I, точки 6 и 7
Храна от фибри	Член 3, параграф 7
Наранявания	Приложение, глава I, точка 8
Процедури за отглеждане	Приложение, глава II, раздел В, точка 3

ГЛАВА III

Категории на несъответствие за всички производствени обекти и съответните разпоредби в приложението към Директива 98/58/ЕО

Категория на несъответствие	Съответни точки от приложението към Директива 98/58/ЕО
Персонал	Точка 1
Инспекция	Точки 2, 3 и 4
Записване	Точки 5 и 6
Свобода на движение	Точка 7
Сгради и настаняване	Точки 8—12
Автоматично или механично оборудване	Точка 13
Храна, вода и други вещества	Точки 14—18
Наранявания	Точка 19
Процедури за отглеждане	Точки 20 и 21

ГЛАВА IV

Категории на несъответствие за кокошки носачки и съответните разпоредби на Директива 1999/74/ЕО

Категория на несъответствие	Съответни разпоредби от Директива 1999/74/ЕО
Инспекция	Приложение, точки 1 и 6
Разрешено пространство	Член 4, параграфи 1, точка 4 Член 5, параграф 1, точка 1 Член 6, параграф 1, буква а)
Сгради и настаняване	Член 4, освен параграф 1, точка 4 Член 5, освен параграф 1, точка 1 Член 6, освен точка 1, буква а) Приложение, точки 4, 5 и 7
Минимална светлина	Приложение, точка 3
Автоматично и механично оборудване	Приложение, точка 2
Наранявания	Приложение, точка 8

ПРИЛОЖЕНИЕ III

упоменато в член 3, буква г)

Административни категории на несъответствие

Административна категория на несъответствие	Действие, предприето от компетентните органи
А	Искане за обръщане на внимание на несъответствието в срок от по-малко от 3 месеца Без незабавни действия за административни и наказателни санкции
Б	Искане за обръщане на внимание на несъответствието в срок от по-малко от 3 месеца Без незабавни действия за административни и наказателни санкции
В	Незабавни действия за административни и наказателни санкции

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Информация, която се изпраща до Комисията съгласно член 8

Информацията, която се изпраща до Комисията съгласно член 8, се прави в съответствие с таблици 1 и 2 от настоящото приложение.

Тя съдържа броя на:

- производствени обекти, които са предмет на инспекция, в редове 1 от таблици 1 и 2;
- производствени обекти в редове 2 от таблици 1 и 2, основани на броя на инспекциите, които съответстват с изискванията на членове 4—7;
- производствени обекти без несъответствие в редове 3 от таблици 1 и 2, основани на резултатите от инспекциите, съответно докладвани в редове 2 от таблици 1 и 2;
- несъответствие съгласно категориите от приложение II в редове 4—18 от таблица 1 и редове 4—12 от таблица 2 от настоящото приложение;
- несъответствие съгласно категориите от приложение III в редове 19—21 от таблица 1 и редове 13—15 от таблица 2 от настоящото приложение.

Таблица 1

Категория животни		Кокошки носачки				Телета	Прасета
		Свободно пространство	Хамбар	Обогатена клетка	Необогатена клетка		
Метод на отглеждане		Брой					
1	Производствени обект, предмет на инспекция						
2	Инспектирани производствени обекти						
3	Производствени обекти без несъответствие						
Брой несъответствия							
4	Персонал						
5	Инспекция						
6	Записи						
7	Свобода на движение						
8	Позволено пространство						
9	Сгради и настаняване						
10	Минимално осветление						
11	Подово покритие (за прасета)						
12	Материали						
13	Автоматично и механично оборудване						
14	Храна, вода и други вещества						
15	Хемоглобин (телета)						
16	Храна от фибри (телета и свине)						
17	Наранявания						
18	Процедура на отглеждане						
19	Несъответствие А						
20	Несъответствие Б						
21	Несъответствие В						

Таблица 2

Категория животни		Брой								
		Рогат добитък (освен телета)	Овце	Кози	Домашни птици ⁽¹⁾	Щраусови птици	Патици	Гъски	Животни, отглеждани за кожа	Пуйки
1	Производствени обект, предмет на инспекция									
2	Инспектирани производствени обекти									
3	Производствени обекти без несъответствие									
Брой несъответствия										
4	Персонал									
5	Инспекция									
6	Записи									
7	Свобода на движение									
8	Сгради и настаняване									
9	Автоматично и механично оборудване									
10	Храна, вода и други вещества									
11	Наранявания									
12	Процедура на отглеждане									
13	Несъответствие А									
14	Несъответствие Б									
15	Несъответствие В									

⁽¹⁾ Птици от вида *Gallus gallus*, освен кокошки носачи.